

Zmluva o výpožičke nebytových priestorov č. ZV2024073/OSMM

uzavretá podľa ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

1. Požičiavateľ:

Názov: **Mesto Žarnovica**
Sídlo: Námestie Slovenského národného povstania 1/33, Žarnovica,
PŠČ: 966 81, SR
IČO: 00 321 117
Štatutárny orgán: Ing. Alena Kazimírová, primátorka mesta
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu/IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422
Telefón: 045/6830011 - sekretariát
Fax: 045/6812152
E-mail: mestsky.urad@zarnovica.eu
podatelna@zarnovica.eu
Právna forma: Samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

(ďalej len „požičiavateľ“ v príslušných gramatických tvaroch) **na strane jednej**

2. Vypožičiavateľ:

Titul, meno a priezvisko: **Ing. Gabriela Zeleňáková**
Rodné priezvisko:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Miesto trvalého pobytu: Hodruša – Hámre 289, Hodruša – Hámre, PŠČ: 966 61, SR
Telefón:
E-mail:

(ďalej len „vypožičiavateľ“ v príslušných gramatických tvaroch) **na strane druhej**

**po vzájomnej dohode uzatvárajú
túto
zmluvu o výpožičke nebytových priestorov**
(ďalej len „zmluva“ v príslušných gramatických tvaroch):

Článok 1 Predmet a účel výpožičky

- Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností (budovy a pozemku), ktoré sa nachádzajú v meste Žarnovica, na Dolnej ulici 25, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický, a sú zapísané v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie Žarnovica v liste vlastníctva č. 1788 ako:
 - stavba súpisné číslo: 261, kultúrny dom, na pozemku C KN parcela č. 1398/1 (ďalej v texte už len „kultúrny dom“ v príslušných gramatických tvaroch)
 - a pozemok C KN parcela č. 1398/1, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1025 m².
- Požičiavateľ sa týmto zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi na dočasné užívanie formou výpožičky, to znamená bezodplatne, nebytové priestory nachádzajúce sa v budove kultúrneho domu, bližšie špecifikovanej v bode 1 tohto článku zmluvy, a to konkrétne na prízemí budovy (1. nadzemnom podlaží):
 - malú zasadačku (podľa PD miestnosť č. 1.15), o podlahovej ploche 19,67 m²,
 - a sociálne zariadenie – WC (podľa PD miestnosť č. 1.05 – predsieň WC a miestnosť č. 1.06 – WC) o podlahovej ploche 4,25 m²,

t. j. spolu o podlahovej ploche 23,92 m² (ďalej len „predmet výpožičky“ v príslušných gramatických tvaroch) výlučne na nekomerčné účely - za účelom vzdelávania seniorov z okresu Žarnovica v rámci národného projektu: „Zlepšovanie digitálnych zručností seniorov a distribúcia Senior tabletov“, ktoré bude prebiehať raz za týždeň, každú stredu v období od 04. 09. 2024 do 18. 12. 2024 vrátane.

3. Vypožičiatel bude oprávnený ďalej užívať na účel uvedený v bode 2 tohto článku zmluvy v nevyhnutnej miere, resp. na prechod a prístup k predmetu výpožičky aj spoločné priestory budovy kultúrneho domu, a to:
 - vstupnú halu (podľa PD miestnosť č. 1.01) o podlahovej ploche 11 m²
 - a schodiskovú halu (podľa PD miestnosť č. 1.02) o podlahovej ploche 22,91 m²,t. j. spolu o podlahovej ploche 33,91 m².

Článok 2

Doba výpožičky

1. Doba výpožičky je dohodnutá na dobu určitú – každú stredu v období od 04.09.2024 do 18.12.2024 vrátane, t. j. 16 dní, vždy v čase od 14.00 hodiny do 16.00 hodiny (2 hodiny).
2. Zmluva skončí uplynutím doby, na ktorú je dohodnutá v bode 1 tohto článku zmluvy.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby je možné zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Požičiatel je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak:
 - a) vypožičiatel bude užívať predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky alebo tak, že požičiatelovi bude vznikať škoda alebo hroziť značná škoda,
 - b) v prípade zistenia nepravdivého vyhlásenia vypožičiatela uvedeného v článku 6 bod 6 tejto zmluvy.
5. Vypožičiatel je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak sa predmet výpožičky bez jeho zavinenia stane nespôsobilý na dohodnutý účel výpožičky.
6. Odstúpenie od zmluvy podľa bodu 4 alebo podľa bodu 5 tohto článku zmluvy je jednostranný úkon, ktorým sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody, ak zo skutočnosti, pre ktorú sa od zmluvy odstupuje, možno vyvodiť zodpovednosť za spôsobenú škodu.
7. Odstúpenie od zmluvy podľa bodov 4 až 6 tohto článku zmluvy sa považuje za doručené:
 - a) dňom prijatia v prípade osobného doručenia,
 - b) dňom uvedeným na návratke v prípade písomnosti zaslanej poštou ako doporučená zásielka s návratkou alebo v prípade doručovania prostredníctvom kuriéra,
 - c) dňom, kedy adresát odmietol písomnosť doručovanú osobne, poštou alebo prostredníctvom kuriéra prevziať,
 - d) dňom, kedy bola písomnosť vrátená odosielateľovi ako nedoručená alebo nedoručiteľná, alebo bude na vrátenej zásielke uvedené „adresát neznámy“ alebo obdobný záznam doručovateľa.

Článok 3

Prevzatie a odovzdanie predmetu výpožičky

1. Požičiatel sa zaväzuje prostredníctvom povereného zamestnanca protokolárne odovzdať predmet výpožičky vypožičiatelovi vždy na dohodnutý čas výpožičky v stave spôsobilom na obvyklé užívanie a zabezpečiť mu riadne plnenie služieb spojených s užívaním predmetu výpožičky.
2. Vypožičiatel je povinný:
 - a) vždy pred začiatkom dohodnutého času výpožičky protokolárne si prevziať od povereného zamestnanca požičiatela predmet výpožičky; do protokolu uviesť prípadné zistené poruchy a nedostatky predmetu výpožičky, dátum a čas prevzatia predmetu výpožičky,
 - b) vždy pred uplynutím dohodnutého času výpožičky predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu, t. j. do stavu, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie

a protokolárne odovzdať poverenému zamestnancovi požičiadateľa; do protokolu uviesť prípadné zistené poruchy a nedostatky predmetu výpožičky, dátum a čas odovzdania (vrátenia) predmetu výpožičky poverenému zamestnancovi požičiadateľa a k protokolu (ako prílohu) pripojiť menný zoznam účastníkov vzdelávania v rozsahu: meno, priezvisko, miesto trvalého pobytu (stačí obec, mesto) a rok narodenia. Menný zoznam účastníkov musí byť spracovaný v súlade s GDPR. V prípade neuvedenia predmetu výpožičky do pôvodného stavu, ak sa zmluvné strany v protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky nedohodnú inak, vypožičiavateľ je povinný uhradiť požičiadateľovi všetky náklady na uvedenie predmetu výpožičky do pôvodného stavu.

Článok 4

Služby spojené s užívaním predmetu výpožičky

1. Za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky sa považujú:
 - dodávka elektrickej energie,
 - dodávka vody, resp. vodné a stočné,
 - dodávka tepla,
 - poistenie stavby,
 - upratovanie nebytových priestorov,
 - prístup na internet (WiFi pripojenie).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ uhradí požičiadateľovi náklady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy paušálne vo výške 1,50 eura (slovom: Jedno euro a 50 eurocentov) za každú aj začatú hodinu užívania predmetu výpožičky.
3. V prípade, ak vypožičiavateľ z objektívnych dôvodov nedodrží dohodnutý čas výpožičky, resp. bude užívať predmet výpožičky aj po uplynutí času dohodnutého v článku 2 bod 1 tejto zmluvy, je povinný uhradiť požičiadateľovi náklady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky dohodnuté vo výške 1,50 eura (slovom: Jedno euro a 50 eurocentov) za každú ďalšiu aj začatú hodinu užívania predmetu výpožičky až do doby odovzdania – vrátenia predmetu výpožičky poverenému zamestnancovi požičiadateľa.
4. Vypožičiavateľ je povinný požičiadateľovi uhradiť náklady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky dohodnuté v bode 2 a 3 tohto článku zmluvy po uplynutí dohodnutej doby výpožičky na základe faktúry vystavenej požičiadateľom, v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá nebude kratšia ako 10 dní od vystavenia faktúry, formou bezhotovostného prevodu finančných prostriedkov na účet požičiadateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, eventuálne v hotovosti do pokladne Mestského úradu v Žarnovici. Podkladom pre vystavenie faktúry za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky budú protokoly o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky, kde bude zaznamenaný skutočný čas využívania predmetu výpožičky vypožičiavateľom.
5. Náklady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky požičiavateľ vyfakturuje vypožičiadateľovi po uplynutí dohodnutej doby výpožičky.
6. Platba za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky podľa bodov 1 až 4 tohto článku zmluvy sa považuje za uhradenú dňom pripísania platby na účet požičiadateľa; v prípade platby v hotovosti do pokladne Mestského úradu v Žarnovici dňom prijatia platby do pokladne.
7. Odvoz a likvidáciu komunálneho odpadu vzniknutého počas dohodnutej doby výpožičky si je povinný zabezpečiť vypožičiavateľ na vlastné náklady v zmysle platných právnych predpisov.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ:

- a) je oprávnený vykonať kontrolu poverenou osobou, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky riadne na dohodnutý účel výpožičky a v súlade s dohodnutými podmienkami tejto zmluvy, ako aj všeobecne záväznými predpismi; za týmto účelom je oprávnený

požadovať prístup do nebytových priestorov, ktoré sú predmetom výpožičky podľa tejto zmluvy,

b) nezodpovedá za škody na majetku vnesenom do predmetu výpožičky vypožičiavateľom.

2. Vypožičiavateľ:

a) je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok kultúrneho domu v Žarnovici; vypožičiavateľ vyhlasuje, že sa oboznámil s prevádzkovým poriadkom kultúrneho domu v Žarnovici pred uzavretím tejto zmluvy,

b) sa zaväzuje užívať predmet výpožičky - nebytové priestory riadne a v súlade s účelom, ku ktorému obvykle slúžia a na účel dohodnutý v tejto zmluve, chrániť predmet výpožičky pred poškodením alebo zničením,

c) sa zaväzuje udržiavať čistotu v nebytových priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky,

d) je povinný uhradiť požičiavateľovi náklady za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky podľa článku 4 tejto zmluvy,

e) sa zaväzuje vopred prerokovať s požičiavateľom akékoľvek úpravy a/alebo opravy predmetu výpožičky; bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa nie je oprávnený tieto uskutočniť, v opačnom prípade zodpovedá za vzniknuté škody,

f) bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu nevyhnutných opráv, ktoré zistil počas užívania vypožičaných nebytových priestorov a umožniť mu aj ich vykonanie; inak zodpovedá za škodu, ktorá nespĺnením tejto povinnosti vznikne požičiavateľovi,

g) je povinný v prípade havárie, resp. potreby zásahu na technickom zariadení budovy sprístupniť predmet výpožičky poverenému zamestnancovi požičiavateľa,

h) sa zaväzuje zabezpečiť na svoje náklady, aby vo vypožičaných nebytových priestoroch, pri užívaní predmetu výpožičky boli v plnom rozsahu dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy a povinnosti:

– na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

– na úseku požiarnej ochrany, najmä povinnosti právnických a fyzických osôb, podľa § 4 a § 5 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,

i) sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne oznámiť požičiavateľovi akúkoľvek zmenu údajov, ktoré sú uvedené v tejto zmluve, alebo majú aj potenciálne vplyv na podmienky výpožičky dohodnuté v tejto zmluve,

j) sa zaväzuje vopred s povereným zamestnancom požičiavateľa konzultovať prípadné umiestnenie informačných a/alebo reklamných tabúl na objekte, kde sa predmet výpožičky nachádza,

k) nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky, a to ani jeho časť, do podnájmu alebo výpožičky tretím (iným) osobám, a ani tento majetok žiadnym spôsobom zaťažiť,

l) je povinný, na svoju zodpovednosť a náklady zabezpečiť dodržiavanie všetkých platných hygienických a eventuálne aj protipandemických opatrení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky,

m) je povinný po uplynutí dohodnutej doby výpožičky do 10 pracovných dní vypracovať článok do Žarnovického občasnika o priebehu vzdelávania s fotografickým podkladom a zaslať ho e-mailom na adresu: kultura@zarnovica.eu.

3. **Zmluvné strany** sa zaväzujú poskytnúť si primeranú súčinnosť, ktorú možno od každej z nich spravodlivo požadovať za účelom splnenia účelu tejto zmluvy.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a čl. 5 OS - 46 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Žarnovica v platnom znení.

2. Pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a primerane zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení

- neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Všetky ustanovenia tejto zmluvy je potrebné vykladať tak, aby nimi sledované ciele boli a ostali v čo najvyššej miere účinné. V prípade, ak sa nejaké ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, tento fakt nemá vplyv na zvyšné ustanovenia zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa budú v dobrej viere usilovať o to, aby úplne alebo čiastočne neplatné ustanovenia nahradili platným, ktoré by sa svojim obsahom najviac približovalo neplatnému ustanoveniu, pričom toto nahradenie sa vykoná v súlade s ich spoločným úmyslom, ktorý je vyjadrený v tejto zmluve.
 4. Prípadné sporné otázky z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním zmluvných strán.
 5. Zmluvu je možné meniť len písomnou formou, a to na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán. Dodatky k zmluve musia byť chronologicky očíslované.
 6. Vypožičiavateľ čestne vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy má vysporiadané všetky záväzky voči mestu Žarnovica. Pod pojmom „vysporiadané všetky záväzky“ sa rozumie, že nemá voči mestu Žarnovica záväzky, ktoré sú po lehote splatnosti. Zároveň vyhlasuje, že si je plne vedomý následkov vyplývajúcich z nepravdivého čestného vyhlásenia v zmysle § 39 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení zmien a doplnkov a § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších zmien a doplnkov. V prípade zistenia nepravdivého čestného vyhlásenia, mesto Žarnovica, t. j. požičiavateľ si vyhradzuje právo jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy – pozri článok 2 bod 4 písm. b) tejto zmluvy.
 7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
 8. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v plnom znení.
 9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach a každé vyhotovenie má platnosť originálu, z ktorých dve vyhotovenia sú určené pre požičiavateľa a dve pre vypožičiavateľa.

Požičiavateľ:

V Žarnovici

Vypožičiavateľ :

V Žarnovici

.....
Mesto Žarnovica,
v zastúpení Ing. Alena Kazimírová,
primátorka mesta

.....
Ing. Gabriela Zeleňáková